

öffentliche N I E D E R S C H R I F T  
**VERTEILER:**

<b>Körperschaft</b> : Stadt Norderstedt	
<b>Gremium</b> : Stadtvertretung, STV/016/ X	
<b>Sitzung am</b> : 09.03.2010	
<b>Sitzungsort</b> : Plenarsaal Rathausallee 50, 22846 Norderstedt	
<b>Sitzungsbeginn</b> : 19:00 n	<b>Sitzungsende</b> : 19:50

**Öffentliche Sitzung**  
**Es folgte eine nichtöffentliche Sitzung**

Das Ergebnis der Beratung ergibt sich aus den Anlagen, die Bestandteil dieser Niederschrift sind.

**Genehmigt und wie folgt unterschrieben:**

Vorsitzende/r	: gez.	Kathrin Oehme
Schriftführer/in	: gez.	Simone Krafft

## TEILNEHMERVERZEICHNIS

Körperschaft	: Stadt Norderstedt
Gremium	: Stadtvertretung
Sitzungsdatum	: 09.03.2010

### Sitzungsteilnehmer

Vorsitz

**Oehme, Kathrin**

Teilnehmer

**Algier, Ute**  
**Basarici, Naime**  
**Becker, Hans-Georg**  
**Berbig, Miro**  
**Berg, Arne - Michael**  
**Claßen, Tobias**  
**Ebert, Annemarie**  
**Engel, Uwe**  
**Fedrowitz, Katrin**  
**Gloger, Peter**  
**Grzybowski, Frank**  
**Hahn, Sybille**  
**Hattendorf, Harald**  
**Heyer, Gabriele**  
**Holle, Peter**  
**Jäger, Thomas**  
**Krebber, Helmuth**  
**Krogmann, Marlis**  
**Lange, Jürgen**  
**Last, Ariane**  
**Leiteritz, Gert**  
**Mendel, Christoph**  
**Müller-Schönemann, Petra**  
**Murmann, Joachim**  
**Nicolai, Günther**  
**Oswald, Ute**  
**Paustenbach, Johannes**  
**Peihs, Heideltraud**  
**Plaschnick, Maren**  
**Pranzas, Norbert Dr.**  
**Rädiker, Klaus**  
**Reinders, Anette**  
**Schenppe, Volker**

**Schmidt, Wolfgang**  
**Schroeder, Klaus-Peter**  
**Schulz, Dietmar**  
**Schulz, Joachim**  
**Schumacher, Arne**  
**Senckel, Karl Heinrich**  
**Stender, Emil**  
**Tyedmers, Heinz-Werner**  
**von Appen, Bodo**  
**Vorpahl, Doris**  
**Voß, Friedhelm**  
**Weidler, Ruth**  
**Wendland, Gisela**  
**Woitakowski, Ulf**  
**Zibell, Hans-Joachim**

Verwaltung

**Becker, Siegfried**  
**Borchardt, Hauke**  
**Bosse, Thomas**  
**Krafft, Simone**  
**Mirow, Waltraud**  
**Peters, Nadine**  
**Zug, Rainhard**

sonstige

**Amt 10**  
**Fachbereich 106**  
**Erster Stadtrat**  
**Fachbereich 102, Protokoll**  
**Fachbereich 105**  
**Fachbereich 102**  
**Amt 14**

**Eilhardt, Malte**  
**Kahlert, Angelika**

**Kinder- und Jugendbeirat**  
**Seniorenbeirat**

**Entschuldigt fehlten**

**Sonstige Teilnehmer**

4  
**VERZEICHNIS DER**  
**TAGESORDNUNGSPUNKTE**

Körperschaft	: Stadt Norderstedt
Gremium	: Stadtvertretung
Sitzungsdatum	: 09.03.2010

**Öffentliche Sitzung**

**TOP 1 :**

**Begrüßung und Feststellung der Beschlussfähigkeit**

**TOP 2 :**

**Beratung und Beschlussfassung zur Tagesordnung**

**TOP 3 :**

**Berichte der Stadtpräsidentin**

**TOP 4 :**

**Berichte des Oberbürgermeisters**

**TOP 5 :**

**Einwohnerfragestunde**

**TOP 6 : F 10/0083**

**Anfrage gem. § 6 der Geschäftsordnung, Streu- und Räumspflicht, hier: Anfrage von Herrn Uwe Engel vom 18.02.2010**

**TOP 7 : B 10/0029/1**

**Satzung für den Kinder- u. Jugendbeirat der Stadt Norderstedt  
hier: Änderung von § 7 Abs. 3 (Entschädigungsregelung)**

**TOP 8 : B 09/0623**

**Zustimmung zur Wiederwahl des Ortswehrführers der Freiwilligen Feuerwehr Friedrichsgabe sowie Zustimmung zur Neuwahl des stellvertretenden Ortswehrführers der Freiwilligen Feuerwehr Friedrichsgabe.**

**TOP 9 : B 10/0064**

**Vorstellung der Kandidatinnen und Kandidaten für die Oberbürgermeisterwahl 2010  
- Festlegung des Termins und Ortes für die Veranstaltung -**

**TOP 10 : B 10/0043**

**Wahl der Gemeindewahlleiterin oder des Gemeindewahlleiters für die Oberbürgermeisterwahl 2010**

**TOP 11 : B 09/0601**

**Satzung nach § 34 IV BauGB (Innenbereichssatzung) "Harkshörn", 1. Änderung und Ergänzung, Gebiet: nördlich Kringelkrugweg/östlich Haus-Nr. 35/bis Zufahrt Kleingartenanlage  
hier: a) Entscheidung über die Behandlung der Stellungnahmen**

**b) Satzungsbeschluss**

**TOP 12 : B 10/0038**

**Entsorgung Verkaufsverpackungen**

## TAGESORDNUNGSPUNKTE

Körperschaft	: Stadt Norderstedt
Gremium	: Stadtvertretung
Sitzungsdatum	: 09.03.2010

### **TOP 1: Begrüßung und Feststellung der Beschlussfähigkeit**

Frau Oehme begrüßt die Anwesenden, stellt die form- und fristgerechte Ladung sowie die Beschlussfähigkeit bei 49 Mitgliedern fest.

Es folgt eine Gedenkminute zu Ehren des am 24.02.2010 verstorbenen Folkert Garrelts.

### **TOP 2: Beratung und Beschlussfassung zur Tagesordnung**

#### **Abstimmung über die vorliegende Tagesordnung:**

Bei 49 Ja-Stimmen einstimmig angenommen.

### **TOP 3: Berichte der Stadtpräsidentin**

Keine.

### **TOP 4: Berichte des Oberbürgermeisters**

Herr Bosse entschuldigt Herrn Oberbürgermeister Grote, der einen Termin bei der IHK wahrnimmt.

Weiterhin berichtet Herr Bosse, dass Herr Steinmann die Funktion von Frau Gröhl von der Firma Ethicon übernommen hat.

**TOP 5:  
Einwohnerfragestunde**

Herr Bernd Lücht, Moorbektwiete 8, Norderstedt, fragt zum Thema „Eis und Schnee“. Die Fraktionen und die Verwaltung antworten.

**TOP 6: F 10/0083  
Anfrage gem. § 6 der Geschäftsordnung, Streu- und Räumpflicht, hier: Anfrage von Herrn Uwe Engel vom 18.02.2010**

Herr Bosse stellt zunächst die Anzahl der im Winter 2009/2010 durchgeführten Einsätze des Betriebsamtes im Verhältnis zu den vorangegangenen Jahren dar.

Er berichtet, dass die Zahl der Grundstückseigentümer in Norderstedt, die unaufgefordert ihren Räum- und Streupflichten nachkommt, in diesem Winter aufgrund der verschärften Maßnahmen und einer massiven Öffentlichkeitsarbeit deutlich angestiegen ist.

Dort, wo nach wie vor ungeräumte Geh- und Radwege festzustellen sind oder Glätteis Fußgänger und Radfahrer gefährden, ist auch ein massives Vorgehen geplant. Wird die Gefahrenlage nicht umgehend durch den Eigentümer des betroffenen Grundstückes beseitigt, kann das Betriebsamt im Rahmen der Gefahrenabwehr selbst geeignete Maßnahmen durch zu beauftragende Firmen veranlassen und die entstandenen Kosten in voller Höhe auf den Winterdienstpflichtigen umlegen.

Frau Oehme eröffnet den Schnelldurchgang.

**TOP 7: B 10/0029/1  
Satzung für den Kinder- u. Jugendbeirat der Stadt Norderstedt  
hier: Änderung von § 7 Abs. 3 (Entschädigungsregelung)**

**Beschluss**

„§ 7 Abs. 3 der Satzung für den Kinder- u. Jugendbeirat der Stadt Norderstedt in der ab 16.05.2008 gültigen Fassung wird mit Wirkung vom 1. April 2010 geändert u. in der Fassung der **Anlage 1** zu Vorlage Nr. B 10/0029/1 beschlossen.“

Die Stadtvertretung wird gebeten, die für die Umsetzung des Beschlusses erforderlichen Haushaltsmittel in Höhe von 3.300 € in Produkt-Nr. 111010, Konto 542100, im Rahmen des 1. Nachtrages zum Haushalt 2010 zur Verfügung zu stellen.“

**Abstimmung:**

Bei 49 Ja-Stimmen einstimmig angenommen.

**TOP 8: B 09/0623**

**Zustimmung zur Wiederwahl des Ortswehrführers der Freiwilligen Feuerwehr Friedrichsgabe sowie Zustimmung zur Neuwahl des stellvertretenden Ortswehrführers der Freiwilligen Feuerwehr Friedrichsgabe.**

**Beschluss**

Der Wiederwahl des Hauptbrandmeisters Jürgen Klingenberg zum Ortswehrführer der Freiwilligen Feuerwehr Friedrichsgabe sowie der Neuwahl des Brandmeisters Matthias Huhn zum stellvertretenden Ortswehrführers der Freiwilligen Feuerwehr Friedrichsgabe wird gemäß § 11 Abs. 3 Brandschutzgesetz Schleswig – Holstein vom 10.02.1996, in seiner Fassung vom 25.11.2008, zugestimmt.

**Abstimmung:**

Bei 49 Ja-Stimmen einstimmig angenommen.

**TOP 9: B 10/0064**

**Vorstellung der Kandidatinnen und Kandidaten für die Oberbürgermeisterwahl 2010 - Festlegung des Termines und Ortes für die Veranstaltung -**

**Beschluss**

Die Veranstaltung zur Vorstellung der Kandidatinnen und Kandidaten für die Oberbürgermeisterwahl 2010 wird am 26.04.2010, 19.00 Uhr, in der Tribühne durchgeführt.

**Abstimmung:**

Bei 49 Ja-Stimmen einstimmig angenommen.

**TOP 10: B 10/0043**

**Wahl der Gemeindewahlleiterin oder des Gemeindewahlleiters für die Oberbürgermeisterwahl 2010**

**Beschluss**

Frau Leitende Verwaltungsdirektorin Siegfried Becker wird zur Gemeindewahlleiterin für die Oberbürgermeisterwahl 2010 gewählt.

**Abstimmung:**

Bei 49 Ja-Stimmen einstimmig angenommen.

**TOP 11: B 09/0601**

**Satzung nach § 34 IV BauGB (Innenbereichssatzung) "Harkshörn", 1. Änderung und Ergänzung, Gebiet: nördlich Kringelkrugweg/östlich Haus-Nr. 35/bis Zufahrt**

**Kleingartenanlage****hier: a) Entscheidung über die Behandlung der Stellungnahmen****b) Satzungsbeschluss****Beschluss****a) Entscheidung über die Behandlung der Stellungnahmen**

Entscheidung über die Behandlung der Stellungnahmen der Behörden und sonstigen Träger öffentlicher Belange gemäß § 4 Absatz 2 BauGB

Die vor, während oder nach der öffentlichen Auslegung eingegangenen Stellungnahmen folgender Behörden und sonstigen Träger öffentlicher Belange (im Folgenden benannt mit der laufenden Nummer der Anlage 3 ) werden

**berücksichtigt****teilweise berücksichtigt****nicht berücksichtigt**

**zur Kenntnis genommen:** Punkt 1; Punkt 2

Hinsichtlich der Begründung über die Entscheidung zu den Stellungnahmen der Behörden und sonstigen Träger öffentlicher Belange wird auf die Ausführungen zur Sach- und Rechtslage beziehungsweise die o.g. Anlage dieser Vorlage Bezug genommen.

Die Verwaltung wird beauftragt, diejenigen, die Stellungnahmen abgegeben haben, von dem Ergebnis mit Angabe der Gründe in Kenntnis zu setzen.

**b ) Satzungsbeschluss**

Auf Grund des § 10 BauGB sowie nach § 84 der Landesbauordnung von Schleswig-Holstein beschließt die Stadtvertretung die Satzung nach § 34 IV BauGB (Innenbereichssatzung) "Harkshörn", 1. Änderung und Ergänzung, Gebiet: nördlich Kringelkrugweg / östlich Haus-Nr. 35 / bis Zufahrt Kleingartenanlage bestehend aus dem Teil A - Planzeichnung – (Anlage 4 ) und dem Teil B - Text – (Anlage 5 ) als Satzung.

Die Begründung in der Fassung vom 23.07.2009 ( Anlage 6 ) wird gebilligt.

Der Beschluss zur Satzung durch die Stadtvertretung ist nach § 10 BauGB ortsüblich bekannt zu machen. In der Bekanntmachung ist anzugeben, wo der Plan mit Begründung und zusammenfassender Erklärung während der Sprechstunden eingesehen und über den Inhalt Auskunft verlangt werden kann.

Auf Grund des § 22 GO waren keine Stadtvertreter von der Beratung und von der Beschlussfassung ausgeschlossen.

**Abstimmung:**

Bei 49 Ja-Stimmen einstimmig angenommen.

**TOP 12: B 10/0038****Entsorgung Verkaufsverpackungen**

Herr Schumacher stellt folgenden Ergänzungsantrag:

„Vertragsveränderungen oder eine Vertragsauflösung sollen ebenfalls im Umweltausschuss und in der Stadtvertretung unter Wahrung der Fristen beschlossen werden.“

**Abstimmung über den Ergänzungsantrag von Herrn Schumacher:**

Bei 41 Ja- und 4 Nein-Stimmen und 4 Enthaltungen mehrheitlich angenommen.

**Beschluss**

Dem Abschluss des Vertrages über die Entsorgung von Verkaufsverpackungen der Fraktion PPK zwischen der Stadt Norderstedt und der Firma INTERSEROH Dienstleistungs GmbH, Stollwerckstraße 9 a, 51149 Köln, wird in der Fassung der Anlage 1 zugestimmt.

**Abstimmung gesamt:**

Bei 49 Ja- Stimmen einstimmig angenommen.